

## **Woodlands Heritage Trail**

### **Jejak Warisan Woodlands**

**Jejak Warisan Woodlands** adalah usaha berterusan Lembaga Warisan Negara (NHB) untuk mendokumentasikan dan memaparkan sejarah dan kenangan sosial tentang tempat-tempat di Singapura. Kami berharap susur ini dapat mengembalikan kenangan indah bagi mereka yang pernah bekerja, tinggal atau bermain di kawasan itu, dan sebagai wadah sumber maklumat yang berguna bagi pelawat dan penduduk baru.

---

### **Masjid An-Nur**

Dibuka pada 20 April 1980, Masjid An-Nur merupakan masjid pertama yang dibina di Woodlands. Ia berfungsi sebagai tempat ibadat dan ruang masyarakat untuk penduduk Muslim Woodlands serta rakyat Malaysia yang bekerja di Singapura. Nama "An-Nur" bermaksud "Cahaya" dalam bahasa Arab dan merujuk kepada Allah yang Menerangi.

Sebelum Masjid An-Nur dibina, kampung-kampung di kawasan itu seperti Kampong Lorong Fatimah dan Kampong Kranji mempunyai surau kecil, yang menjadi terlalu sesak apabila penduduk dan bilangan jemaah semakin bertambah. Pada tahun 1960-an, penduduk kampung mula mengumpul dana untuk membina sebuah masjid bagi masyarakat Muslim Woodlands dan menjelang tahun 1978, masyarakat itu telah mengumpulkan hampir \$36,000. Dengan sokongan tambahan daripada Dana Pembinaan Masjid, masjid itu siap dibina pada tahun 1980 dan dirasmikan oleh Menteri Negara Kanan Luar Negeri ketika itu, Encik Rahim Ishak.

Direka bentuk oleh arkitek HDB Tony Tan Keng Joo, Masjid An-Nur merupakan mercu tanda yang terkenal di Woodlands dengan menara setinggi 55 meter. Bangunan ini sering dirujuk sebagai "Masjid Biru Singapura" kerana tembok luarnya yang berwarna biru langit. Di dalam dewan solat, terdapat mimbar dengan corak seperti batik dan kubah emas, yang menangkap dan memantulkan cahaya, yang merujuk kepada nama masjid.

Pada 2013, masjid itu telah dinaik taraf untuk menampung sehingga 6,000 jemaah dan kini termasuk tanjakan dan lif untuk orang kurang upaya dan warga emas. Selain menyediakan tempat untuk solat, Masjid An-Nur juga menjalankan Qaryah, sebuah program masyarakat yang menganjurkan aktiviti bersama di pelbagai kawasan Woodlands seperti kenduri, solat Tarawih dan nyanyian nasyid.



Masjid An-Nur, tahun 1985  
*Koleksi Majlis Ugama Islam Singapura,  
Ihsan Arkib Negara Singapura*



Mimbar berukir masjid dengan kubah emasnya, tahun 2022  
*Ihsan Lembaga Warisan Negara*



Sebelum Masjid An-Nur dibina, umat Islam di kawasan itu mendirikan solat di surau kecil seperti yang terdapat di Kampong Mandai Kechil, tahun 1986  
*Koleksi Quek Tiong Swee, ihsan Arkib Negara Singapura*



Surau di Kampong Lorong Fatimah, bekas kampung berhampiran Koswe, tahun 1989

*Ihsan Arkib Negara Singapura*

---

### **The Church of St Anthony of Padua Gereja St Anthony of Padua**

Dibuka pada 23 April 1994 oleh Ketua Biskop Gregory Yong, Gereja St Anthony of Padua mempunyai sejarah unik sebagai kariah yang ditubuhkan untuk menjadi penempatan luar bandar untuk pelarian dari China.

Pada lewat tahun 1920-an, kaum Teochew Katolik dari Pek Nay di selatan China meninggalkan tanah air untuk melarikan diri daripada serangan komunis. Mereka tiba di Singapura, di mana mereka dijaga oleh Paderi (Fr) Stephen Lee, paderi kariah Gereja Saints Peter dan Paul, serta anggota Teochew Katolik terkemuka yang lain. Pada tahun 1933, pemerintah memberikan tanah di Mandai kepada kumpulan pelarian ini, di mana mereka menubuhkan Perkampungan Katolik Mandai dan membina sebuah gereja kecil yang didedikasikan kepada Anthony dari Padua, seorang wali Portugis-Franciscan yang berbakti kepada orang miskin dan mereka yang tiada haluan hidup.

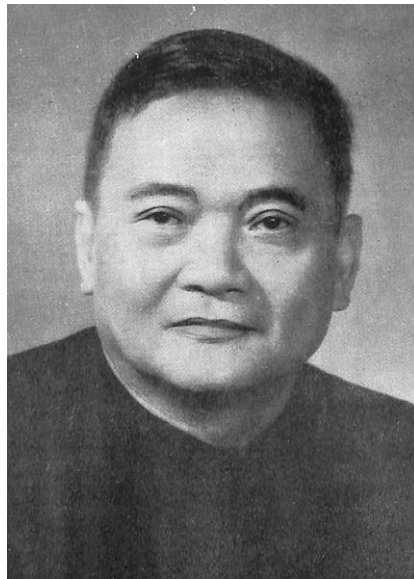
Untuk menampung masyarakat Katolik Mandai yang semakin besar, sebuah gereja yang lebih besar telah dibina pada tahun 1960 dengan bantuan paderi kariah Joachim Teng.

Jemaah gereja berkembang selama bertahun-tahun dan menjelang lewat tahun 1970-an, ia juga berkhidmat kepada penduduk bandar satelit Woodlands baharu yang berdekatan. Selepas penduduk kampung Mandai ditempatkan semula pada akhir tahun 1980-an, paderi kariah John Khoo membantu membina Gereja St Anthony of Padua yang ada di Woodlands sekarang.

Gereja St Anthony of Padua terus berkhidmat kepada masyarakat Katolik Woodlands hari ini. Ia menjalani pengubahsuaian pada tahun 2019-2020, yang menyaksikan pembinaan 12 gerbang lancet di muka depannya, melambangkan 12 hawari dalam kitab Injil. Sebuah patung gangsa St Anthony berdiri di pintu masuk, dan dewan ibadatnya mempunyai meja mezbah yang digunakan oleh Paus John Paul II untuk merayakan Mass ketika dia melawat Singapura pada tahun 1986.



Gereja kecil St Anthony's di Mandai, tahun 1950-an  
*Ihsan Cyprian Lim*



Paderi Stephen Lee, tahun 1940-an – 1950-an  
*Ihsan Keuskupan Agung Singapura*



Gereja St Anthony of Padua yang pertama di Mandai, tahun 1960-an  
*Ihsan Cyprian Lim*



Bahagian dalam Gereja St Anthony of Padua yang pertama, tahun 1990  
*Ihsan Henry Cordeiro*

---

### **Sri Arasakesari Sivan Temple** **Kuil Sri Arasakesari Sivan**

Sejarah Kuil Sri Arasakesari Sivan bermula pada awal abad ke-20, apabila ia diasaskan sebagai ruang keagamaan dan sosial untuk golongan Tamil Ceylon yang tinggal di kawasan Woodlands.

Pada tahun 1924, kaum Tamil Ceylon telah menubuhkan sebuah kuil yang didedikasikan kepada dewa Siva dan dewa-dewa Hindu lain di sebidang tanah di sepanjang Woodlands Road berhampiran Koswe. Tanah di mana kuil itu berada kemudian didermakan kepada kuil itu oleh seorang penduduk Johor Bahru bernama V Kathirasoo pada tahun 1966, dan sebuah kuil bata telah dibina pada tahun 1968. Ia adalah satu-satunya kuil Hindu di Singapura yang mempunyai kuil dewa Siva di bawah pokok Bo serta kolam istiadat, di mana penganut boleh menyelamkan diri mereka untuk menerima berkat.

Kuil ini berpindah ke tapak Sungei Kadut yang ada sekarang pada tahun 1997 untuk memberi laluan kepada pembangunan perindustrian. Memandangkan ia terletak di sebelah terusan (Sungei Pangsua), para arkitek menutup sebahagian daripada laluan air tersebut untuk mewujudkan kawasan kuil yang lebih besar untuk penganut. Sebuah kolam istiadat baru juga dibina dan penganut menanam banyak anak pokok di sekitar kuil untuk mewujudkan persekitaran "hutan".

Hari ini, Kuil Sri Arasakesari Sivan berfungsi sebagai ruang ibadat dan masyarakat untuk semua penganut Hindu. Selain daripada perayaan terkenal seperti Deepavali dan Tahun Baru Tamil, kuil ini juga terkenal dengan Aadi Amavasai (pesta Tiada Bulan), di mana penganut melakukan sembahyang dan sembahyan khas kepada nenek moyang, dan Maha Sivarathiri ("Malam Besar Dewa Siva" dalam bahasa Sanskrit), yang menghormati dewa Siva semasa tarian kosmik penciptaan dan permusnahannya.





Kuil dan kolam asal di Woodlands Road, tahun 1980-an  
*Ihsan Kuil Sri Arasakesari Sivan*



V Kathirasoo, yang mendermakan tanah asal kuil di Woodlands Road, tahun 1960-an - 1970-an  
*Ihsan Kuil Sri Arasakesari Sivan*



Pokok Bo di kuil asal, tahun 1980-an - 1990-an  
*Ihsan Kuil Sri Arasakesari Sivan*



Penganut semasa Aadi Amavasai (pesta Tiada Bulan), tahun 2022  
*Ihsan Lembaga Warisan Negara*

---

### **Hong Tho Bilw Temple and Shang Di Miao Chai Kong Temple** **Kuil Hong Tho Bilw dan Kuil Shang Di Miao Chai Kong**

Dibina pada tahun 1990-an, Kuil Hong Tho Bilw dan Kuil Shang Di Miao Chai Kong menempatkan tokong-tokong Tao yang pada asalnya ditubuhkan di bekas kampung di Woodlands.

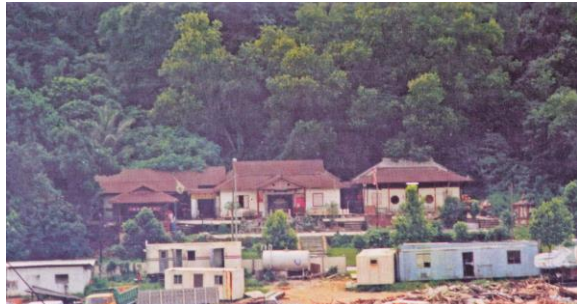
Kuil Hong Tho Bilw, juga dikenali ramai sebagai Feng Tu Miao, didedikasikan untuk Guan Di Gong, dewa perang dan kemewahan. Ia diasaskan oleh Yang Lin, yang datang ke Singapura pada tahun 1920-an dari Anxi, wilayah Fujian China, dengan patung Guan Di Gong. Keluarga Yang akhirnya menetap di sebuah kampung bernama Kampong Hock Choon, sebuah perkampungan pertanian yang terletak di kawasan Woodlands Avenue 3 yang ada sekarang. Semasa Perang Dunia II, ramai penduduk kampung Hock Choon telah ditangkap oleh tentera Jepun tetapi berjaya melarikan diri tanpa cedera. Mereka mengaitkan ini dengan berkat daripada Guan Di Gong dan sebagai rasa syukur, membina sebuah kuil untuk dewa ini pada tahun 1940-an.

Kuil Shang Di Miao Chai Kong telah ditubuhkan pada tahun 1935. Dewa utamanya ialah Xuan Tian Shang Di, dewa Tao yang mengawal unsur-unsur alam. Kuil asal terletak di sebuah perkampungan pertanian yang besar di sepanjang bekas lorong luar bandar yang dipanggil Lorong Woodlands Kechil, yang terletak di mana Singapore Turf Club berada hari ini. Sehingga tahun 1980-an, kuil itu menganjurkan perarakan berkala melalui kawasan Woodlands, yang mereka percaya membolehkan dewa untuk memeriksa dan memberkati kawasan itu.

Pada tahun 1980-an, kedua-dua kuil itu berpindah ke tapaknya yang ada sekarang di Estet Perindustrian Marsiling selepas kampung masing-masing dibangunkan semula. Hari ini, kuil-kuil ini terus berkhidmat kepada masyarakat Tao di Woodlands yang berkunjung untuk berdoa memohon berkat dan meraikan perayaan penting.



Kuil Hong Tho Bilw yang asal di Kampong Hock Choon, tahun 1982  
*Ihsan Kuil Hong Tho Bilw*



Kuil Hong Tho Bilw yang asal, tahun 1982  
*Ihsan Kuil Hong Tho Bilw*



Perarakan di Kuil Shang Di Miao Chai Kong yang asal, tahun 1980-an  
*Ihsan Kuil Shang Di Miao Chai Kong*





Perarakan melalui Woodlands oleh penganut Kuil Shang Di Miao Chai Kong, tahun 1980-an  
*Ihsan Kuil Shang Di Miao Chai Kong*

---

### **Sri Siva-Krishna Temple** **Kuil Sri Siva-Krishna**

Disiapkan pada tahun 1996, Kuil Sri Siva-Krishna pada asalnya ditubuhkan di Sembawang pada tahun 1962. Ia adalah satu-satunya kuil di Singapura yang didedikasikan kepada Dewa Hindu Siva-Krishna, dewa unik yang merupakan gabungan Dewa Siva dan Dewa Krishna.

Kuil itu diasaskan oleh P Kunjukrishnan, yang membersihkan sebidang tanah dan membina bangsal di mana beliau mendirikan tokong. Selepas kematian pengasasnya, seorang penganut bernama K Velautham telah menjaga kuil tersebut. Apabila bilangan penganut bertambah, sebuah jawatankuasa telah dibentuk untuk menguruskan kuil, yang dinamakan Kuil Sri Siva-Krishna.

Pada tahun 1982, kuil itu telah dipindahkan ke tapak Marsiling Rise yang ada sekarang apabila tapak asalnya dibangunkan semula. Kuil ini pada mulanya ditempatkan dalam struktur sementara dan pada tahun 1986, sebuah jawatankuasa yang diketuai oleh Arumugam Sivalingam memulakan usaha untuk membina sebuah kuil yang sesuai. Upacara pecah tanah telah diadakan pada tahun 1987 dan kuil telah siap dan ditahbiskan pada tahun 1996. Ketua dewa ditempatkan di tempat suci utama, dan di depannya terdapat patung-patung kecil dua tunggangan: lembu jantan Dewa Siva dan Sri Garuda Dewa Krishna.

Kuil itu membuka tambahan empat tingkat pada Mac 2022, yang merangkumi dewan serba guna, studio tarian, bilik darjah dan teres bumbung. Orang ramai daripada semua kaum dan agama dialu-alukan untuk menggunakan kemudahan ini. Di samping itu, kuil tersebut mengadakan perarakan jalanan tahunan, di mana ketua dewa diangkut dengan kereta kuda untuk memberkati penganut di sekitar Woodlands.



Bangunan kuil sementara yang asal di Marsiling, tahun 1980-an  
*Ihsan Kuil Sri Siva-Krishna*



Kuil Sri Siva-Krishna yang baru siap, tahun 1996  
*Ihsan Kuil Sri Siva-Krishna*



Ukiran Dewa Siva-Krishna di kuil, tahun 2008  
*Ihsan Kuil Sri Siva-Krishna*



Dua tunggangan Dewa Siva-Krishna, Sri Garuda yang seperti burung (kiri) dan Sri Nandi yang merupakan lembu jantan (kanan), tahun 2022  
*Ihsan Lembaga Warisan Negara*

---

**Kranji War Cemetery and Kranji State Cemetery**  
**Tanah Perkuburan Perang Kranji dan Tanah Perkuburan Negara Kranji**

Dua tanah perkuburan yang mempunyai kepentingan negara ditempatkan di tapak ini: Tanah Perkuburan Perang Kranji ialah tapak perkuburan askar yang gugur mempertahankan Singapura dan Tanah Melayu semasa Perang Dunia II, dan Tanah Perkuburan Negara Kranji ialah tapak perkuburan dua mantan presiden Singapura.

Tanah Perkuburan Perang Kranji berasal daripada kem tawanan perang yang ditubuhkan oleh tentera Jepun di kawasan ini pada tahun 1944. Banduan yang meninggal dunia dikebumikan di tanah perkuburan di atas bukit di belakang kem. Selepas perang pada tahun 1946, tanah perkuburan ini dipilih sebagai tapak perkuburan perang yang tetap untuk tentera Bersekutu. Kubur tentera dari bahagian lain Singapura serta Saigon (Vietnam) kemudian dipindahkan ke Tanah Perkuburan Perang Kranji, yang mengandungi lebih 4,400 kubur hari ini.

Untuk menghormati askar yang telah meninggal dunia tanpa kubur, arkitek Colin St Clair Oakes mereka bentuk Memorial Singapura, yang telah didedahkan oleh Gabenor Robert Black pada 2 Mac 1957. Tugu ini, yang menyerupai profil pesawat pejuang Perang Dunia II dari atas, terdiri daripada 12 tembok yang tertulis nama lebih daripada 24,000 tentera yang gugur tanpa kubur.

Tanah Perkuburan Negara Kranji, yang terletak betul-betul di luar Tanah Perkuburan Perang Kranji, telah ditubuhkan oleh pemerintah Singapura pada tahun 1970 untuk individu yang telah “membuat sumbangan penting kepada kemajuan negara”. Tanah perkuburan itu mengandungi kubur dua mantan presiden: Allahyarham Yusof Ishak, yang merupakan Yang di-Pertuan Negara (ketua negara) Singapura dari tahun 1959-1965 dan Presiden pertama dari 1965-1970; dan Dr Benjamin Sheares, Presiden kedua Singapura dari tahun 1971-1981.



Tanah Perkuburan Perang Kranji, tahun 1957  
*Koleksi Kementerian Penerangan dan Kesenian, Ihsan Arkib Negara Singapura*



Gabenor Robert Black pada pembukaan Tugu Peringatan Singapura, tahun 1957  
*Koleksi Kementerian Penerangan dan Kesenian, Ihsan Arkib Negara Singapura*



Yusof Ishak (1910-1970) berucap kepada penduduk Jalan Kranji, tahun 1961  
*Koleksi Yusof Ishak, Ihsan Arkib Negara Singapura*



Dr Benjamin Sheares (1907-1981), tahun 1950-an  
*Koleksi Benjamin Henry Sheares, Ihsan Arkib Negara Singapura*

---

### **Former Malaysian Base Jetty and KD *Malaya* Bekas Jeti Pangkalan Laut Malaysia dan KD *Malaya***

Disiapkan pada tahun 1966, bekas Jeti Pangkalan Laut Malaysia ini adalah struktur sepanjang 400 meter yang pernah menjadi sebahagian daripada pangkalan tentera laut Malaysia yang dipanggil KD *Malaya* (KD bermaksud “Kapal Diraja”). Dibina pada awal tahun 1950-an, KD *Malaya* terletak di luar Admiralty Road West dan terdiri daripada berek tentera laut dan padang kawad untuk kakitangan tentera laut Malaysia.

Jeti ini berfungsi sebagai tapak untuk perarakan rasmi serta pentauliahan kapal-kapal baru. Sebelum ia dibina, Tentera Laut Diraja Malaysia menggunakan satu lagi struktur berdekatan yang dipanggil Jeti Ruthenia, yang dibina oleh British sebelum Perang Dunia II.



KD *Malaya* digunakan sebagai ibu pejabat Tentera Laut Diraja Malaysia sehingga awal tahun 1980-an, apabila Malaysia membuka pangkalan tentera laut baharu di Lumut, Perak. Berek dan jeti tentera laut kekal di tangan Malaysia sehingga tahun 1997, apabila mereka dipindahkan ke Singapura. Sebahagian besar bekas KD *Malaya* kemudian telah dirobuhkan, tetapi blok pentadbiran berek yang berilhamkan Art Deco itu, bersama dengan dinding runtunan batu dan tangga berkembar, telah dikekalkan di Admiralty Road West.

Hari ini, bekas Jeti Pangkalan Laut Malaysia menjadi sebahagian daripada Taman Pesisiran Woodlands, yang dibuka pada tahun 2011. Jeti yang telah diubah suai itu menampilkan sauh tambatan lama yang telah ditukar menjadi tempat duduk untuk pengunjung. Ia juga mempunyai bangsal lama, kini merupakan sebuah restoran, yang mengandungi sistem angkat terpelihara yang dahulunya digunakan untuk mengangkat dan membawa beban berat. Jeti ini merupakan tempat rekreasi dan memancing yang popular untuk penduduk Woodlands dan menawarkan pemandangan Koswe dan Selat Johor yang mengagumkan.



Perarakan istiadat di KD *Malaya*, tahun 1956

*Koleksi Kementerian Penerangan dan Kesenian, Ihsan Arkib Negara Singapura*



Jeti Ruthenia (kini dirobuhkan) digunakan oleh tentera laut Malaysia sebelum Jeti Pangkalan Laut Malaysia siap, tahun 1964

*Koleksi Kementerian Penerangan dan Kesenian, Ihsan Arkib Negara Singapura*



Bekas Jeti Pangkalan Laut Malaysia, yang kini menjadi sebahagian daripada Taman Pesisiran Woodlands, tahun 2022  
*Ihsan Lembaga Warisan Negara*



Bekas sauh tambatan yang digunakan untuk menambat kapal telah ditukar menjadi tempat duduk, tahun 2022  
*Ihsan Lembaga Warisan Negara*

---

### **Ulu Sembawang Park Connector Penyambung Taman Ulu Sembawang**

Dibuka pada tahun 2010, Taman Penyambung Ulu Sembawang ialah trek berjalan kaki dan berbasikal sepanjang 1.3 kilometer yang dahulunya merupakan sebahagian daripada Jalan Ulu Sembawang, jalan yang menghubungkan Mandai Road dengan sebahagian Woodlands dan Sembawang. Jalan Ulu Sembawang merentasi dua bekas masyarakat petani: Kampung Mandai Tekong dan Kampung Katolik Mandai.

Kampung Mandai Tekong terbentang dari Mandai Road ke bahagian Woodlands South. Dinamakan sempena ladang getah berhampiran yang dimiliki oleh sebuah syarikat bernama Mandai Tekong, kampung ini adalah tempat kediaman bagi para petani yang menanam sayur-sayuran dan orkid, dan menternak ikan yang boleh dimakan seperti ikan kap dan haruan di dalam kolam.

Kampung Katolik Mandai telah diasaskan pada akhir tahun 1920-an oleh pelarian Katolik Teochew yang telah melarikan diri daripada persengketaan awam di China. Mercu tanda di kampung ini termasuk Sekolah Cheng Chi, yang dibuka pada tahun

1932 dan ditutup pada tahun 1980-an, dan Gereja St Anthony of Padua yang pertama, yang dibina pada tahun 1960 di Stephen Lee Road (satu lorong yang dinamakan sempena seorang paderi Katolik yang telah membantu penduduk kampung semasa mereka mula-mula tiba di Singapura).

Penduduk kedua-dua kampung ini telah ditempatkan semula pada tahun 1980-an apabila Woodlands menjalani pembangunan semula. Warisan Kampung Katolik Mandai kekal hingga sekarang di Gereja St Anthony of Padua, yang dibina pada tahun 1994 di Woodlands Avenue 1. Terdapat juga taman kejiranan di Woodlands Avenue 5 yang dipanggil Taman Mandai Tekong, yang mengimbas kembali satu lagi bekas kampung di kawasan itu. Hari ini, Penyambung Taman Ulu Sembawang melalui landskap luar bandar yang indah yang menawarkan pemandangan Woodlands seperti pada masa lalu.



Penduduk kampung memancing di kolam ikan di Kampung Mandai Tekong, tahun 1970-an

*Ihsan Anthony Tan Mui Hua dan Cyprian Lim*



Penduduk kampung di Kampung Mandai Tekong, yang mempunyai banyak kolam tempat menternak ikan yang boleh dimakan, tahun 1970-an

*Ihsan Anthony Tan Mui Hua dan Cyprian Lim*



Hari Sukan di Sekolah Cheng Chi di Mandai, tahun 1950-an  
*Ihsan Cyprian Lim*



Bekas Gereja St Anthony of Padua di Stephen Lee Road, Mandai, tahun 1965  
*Ihsan Henry Cordeiro*